

Psaume 106 (Hébr. 107)

Partition vocale polyphonique

Musique : Dominique Collardey © 2015 - Edition du 28/05/2020

Traduction : AELF 2014

ANTIENNE (paroles : AELF)

Giocoso (♩. = 88)

Assemblée

Rendez grâce au SEIGNEUR : il est bon ! E - ter-nel est son a - mour ! Allé-lu-

Alti

Ténors

Rendez grâce au SEIGNEUR : il est bon ! E - ter-nel est son a - mour ! Allé-lu-

Basses

5

Ass.

ia ! Al-lé-lu - ia ! Al-lé-lu - ia ! Al - lé - lu - ia ! Al - lé - lu -

A.

T.

ia ! Al-lé-lu - ia ! Al-lé-lu - ia ! Al - lé - lu - ia ! Al - lé - lu -

B.

9

Ass.

ia ! Al - lé - lu - ia ! Allé-lu - ia ! Allé-lu - ia ! Al-lé - lu - ia !

A.

T.

ia ! Al - lé - lu - ia ! Allé-lu - ia ! Allé-lu - ia ! Al-lé - lu - ia !

B.

2
 RECITATIF 1 (versets 2 et 3)

♩. = 88

Soprano
 Les ra-che-tés du SEI-GNEUR di-ront qu'il ra-che-ta de l'op-pres-seur, qu'il ras-sem-

Basse

3
 S. bla de tous les pa-ys, du nord et du mi-di, du le-vant et du cou-chant, du le-
 ↑ selon tessiture

B.

6
 S. vant et du cou-chant, du le - vant et du cou - chant.
 B.

RECITATIF 2 (versets 4 et 5)

Soprano
 Cer-tains er-raient dans le dé-sert sur des che-mins per-dus, sans trou-ver de

Basse

3
 S. vil - le où s'éta-bli-r : ils souffraient la faim et la soif, ils sentaient leur â - me dé - fail-
 ↑ selon tessiture

B.

6
 S. lir, ils sentaient leur â - me dé - fail-lir, leur â - me dé - fail - lir.
 B.

RECITATIF 3 (versets 8 et 9)

Soprano
Basse

Qu'ils ren-dent grâ-ce au SEIGNEUR de son a - mour, de ses mer-veil-les pour tous les

3
S.
B.

hom-mes : car il é-tan-che leur soif, ^{↑ selon tessiture} il com-ble de biens les af-fa - més, les af-fa-

6
S.
B.

més, les af-fa - més, les af-fa - més, il com-ble de biens les af - fa - més !

RECITATIF 4 (versets 21a, 22a et 24)

Soprano
Basse

Qu'ils ren-dent grâ - ce au SEIGNEUR de son a - mour, qu'ils of - frent des sa-cri-

3
S.
B.

fi - ces d'action de grâ-ce, ceux qui ont vu les oeu-vres du SEIGNEUR et ses mer-

6
S.
B.

veil - les, et ses merveil les, et ses merveil - les parmi les o - cé - ans.

RECITATIF 5 (versets 25, 26a et 27b)

Soprano

Basse

Il parle, et pro-vo-que la tem-pê-te, un vent qui sou-lè - ve les va-gues : por-tés jus-qu'au

ciel, jus-qu'au ciel, ^{↑ selon tessiture} et re-tom-bant aux a - bî - mes, et re-tom-bant, et re-tom-

bant aux a - bî mes, aux a - bî - mes, aux a - bî - mes.

RECITATIF 6 (versets 28 et 29)

Soprano

Basse

Dans leur an - gois - se ils ont cri-é vers le SEI-GNEUR, et lui les a ti-

rés de la dé-tres - se, en ré-dui - sant la tem-pê - te au si - len - ce, au si-

len - ce, au si - len - ce, au si - len - ce, fai - sant tai - re les va - gues.

RECITATIF 7 (versets 30 et 31a)

Soprano

Basse

Ils se ré - jous - sent de les voir, de les voir s'a - pai - ser, d'être con-

3

S.

B.

↑ *selon tessiture*

duits au port qu'ils dé-si - raient, au port qu'ils dé-si - raient, qu'ils dé-si-

6

S.

B.

raient, qu'ils dé-si - raient, qu'ils dé-si - raient, qu'ils rendent grâ - ce au SEI-GNEUR !